

МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ СТРОИТЕЛЬНЫХ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Салимова Камола Махаматовна

Ташкентский архитектурно-строительный университет

Аннотация

Обучение второму языку включает в себя выявление и усвоение общих выражений, которые могут быть полезны учащимся в повседневных ситуациях, в которых говорят на изучаемом языке. Однако в нынешних условиях интенсивного научного развития многие учащиеся также сталкиваются с необходимостью познакомиться с терминологией.

Ключевые слова: общая и специальная лексика, классификация, контекст, специфика, целевой язык, методология.

Развитие технологий и науки существенно повлияло на то, как современное общество воспринимает мир. С лингвистической точки зрения, однако, неуклонный рост научных исследований привел к постоянной потребности неспециализированного сообщества в понимании академического дискурса - преимущественно на английском языке, поскольку от них требуется, чтобы они умело справлялись с большей его частью в относительно короткие сроки.

Возникает вопрос, как терминологическая практика должна быть реализована в обучении иностранному. По сути, цель состоит в том, чтобы они научились собирать набор научных текстов из выбранных источников, а затем автоматически извлекать из них специализированный словарный запас с помощью специального программного обеспечения в Интернете.

Предлагается пятиэтапная методология. На этапе 1 учитель вводит академический язык и техническую лексику, уделяя особое внимание ее основным характеристикам, таким как абстрактность, конкретность и полнота. Важность этого начального шага заключается в том, что учащиеся осознают разницу между общим и научным дискурсом. Для этого учитель должен подчеркивать важность терминологии независимо от различий в образовании и целях учащихся.

На этапе 2 студенты выбирают тему анализа, взяв за отправную точку основные предметы учебной программы. Цель состоит в том, чтобы они при поддержке учителя идентифицировали области, которые могут быть интересны с

терминологической точки зрения, а затем уточняли их с помощью ключевых слов. Важно отметить, что учитель должен опираться на знания студента, чтобы определять темы, представляющие общий интерес для групп в аудитории, и мотивировать их более активное участие.

Фаза 3 инициирует развитие деятельности учащихся. На этом этапе они просматривают источники, выбранные на предыдущем этапе, и собирают набор машиночитаемых текстов по рассматриваемой теме. Чтобы найти точную информацию, им нужно будет использовать ключевые слова, выработанные на этапе 2, вместе с логическими операторами, такими как «И» или «ИЛИ». Основная проблема заключается в том, что они смогли уменьшить первоначальное количество результатов, полученных после запроса, путем рандомизации текстов, которые будут составлять индивидуальный корпус.

Этап 4 включает в себя работу с Sketch Engine, инструментом для автоматического извлечения терминологических единиц из текстов 2. Как показано в разделе 4, работа с Sketch Engine осуществляется последовательно с: а) загрузкой данных (т.е. корпуса), б) автоматическим извлечением терминов, в) фильтрация нерелевантных единиц и г) обсуждение данных. Таким образом, цель состоит в том, чтобы студенты загрузили корпус в инструмент и работали с ним, чтобы получить промежуточный список «терминов-кандидатов», то есть лексических единиц, идентифицированных машиной как терминологические, которые пользователи должны в конечном итоге проверить как «выигравшие» или иным образом. «Ложные» кандидаты. Большая часть работы на этом этапе выполняется автоматически, и со стороны студента почти не требуется никаких усилий. Тем не менее, чтобы избежать первоначальных трудностей, которые могут возникнуть, учитель может предложить вводные задания и демонстрации инструмента в аудитории, используя образцы наборов данных. Еще одна полезная мера включает использование опросов и предварительных тестов для оценки навыков учащихся в выполнении онлайн-процедур, таких как просмотр веб-страниц, загрузка файлов, заполнение форм или импорт и экспорт данных, которые потребуются на протяжении всего процесса.

Наконец, на этапе 5 студенты работают со списком победивших кандидатов, то есть с 1-20 наиболее важными терминами в списке, чтобы выполнить любые запланированные занятия. Как будет далее обсуждаться в Разделе 5, такие действия могут варьироваться от традиционных упражнений на лексику, таких как заполнение пробелов и сопоставление, до сложных совместных задач по практике разговорной речи.

Педагогически инструмент имеет три основных преимущества. Во-первых, он многоязычный; таким образом, предложенная здесь модель обучения может быть применена к любому содержательному и / или иностранному языку независимо от предметной области. Однако здесь следует отметить, что во время обработки данных инструмент полагается на языковые фильтры для повышения релевантности результатов; хотя их можно удобно адаптировать для разных языков. Во-вторых, термины-кандидаты можно изучать в контексте, поскольку инструмент позволяет пользователям проверять совместный текст извлеченных элементов, чтобы их значение можно было легко идентифицировать. Более того, чтобы ускорить процесс проверки, экстрактор позволяет удалять функциональные и общеупотребительные слова, поскольку оба терминологически неактуальны, а также нелексические элементы, такие как числа или символы. В-третьих, Sketch Engine имеет графический пользовательский интерфейс, что означает, что пользователи могут легко взаимодействовать с меню, что делает его особенно подходящим для неопытных студентов.

В статье рассмотрены три основных педагогических аспекта. Во-первых, была предложена пятиэтапная методология, которая поможет студентам найти терминологические единицы из различных областей знаний. Роль учителя в этом процессе состоит в том, чтобы способствовать вовлечению учащихся, создавая благоприятную среду и знакомя их с основными аспектами специальных языков. Во-вторых, для реализации предложенной методологии был представлен онлайн-инструмент под названием Sketch Engine.

Этот инструмент может иметь два применения: в качестве инструмента, ориентированного на учащегося, для автоматического поиска терминов из текстовых сборников, или в качестве инструмента для учителей при разработке дидактического материала. Компьютерные подходы, подобные этому, особенно подходят для целевых студентов, поскольку они обеспечивают обучение автономному принятию решений и укрепляют цифровую компетенцию. В-третьих, приводятся аргументы в пользу конкретных методов, которые ставят терминологию в центр изучения содержания на втором языке. В частности, было предложено, чтобы действия, основанные на представлении плакатов и инфографики, добавляли фактор мотивации к прямому использованию списков слов в группе. Еще одним важным преимуществом сочетания терминологии с выходными мероприятиями является то, что критическое мышление и устное общение приветствуются при минимальном вмешательстве учителя, в то время

как традиционные упражнения на лексику, такие как карточки, закрытые тесты или заполнение пробелов, играют вспомогательную роль.

The List of Used Literature

1. Collis, B., & Jung, I. S. (2003). Uses of information and communication technologies in teacher education. In B.
2. Jonassen, D.H. (1991). Objectivism versus constructivism: Do we need a new philosophical paradigm? *Educational Technology Research and development*, 39(3), 5-14.
3. Pearson, J. (2003). Information and Communications Technologies and Teacher Education in Australia. *Technology, Pedagogy and Education*, 12(1), 39-58.
4. Abduraxmanovna, Khilola Zakirova. "Effective methods of teaching and learning architecture and construction terminology in higher education." *ACADEMICIA: An International Multidisciplinary Research Journal* 11.3 (2021): 1733-1737.
5. Abduraxmanovna Z.K. Creating Effective Teaching and Learning Environment in Higher Education. *American journal of science and learning for development*. 2022 Dec 23;1(2):188-92.
6. Ajimuratovna, U.Z. "The importance of modern methodologies in teaching in teaching Russian language to students." *ASIA PACIFIC JOURNAL OF MARKETING & MANAGEMENT REVIEW* ISSN: 2319-2836 Impact Factor: 7.603 11.05 (2022): 77-79.
7. Shuhratovna S. N., Saporbayevich A. O., Abdurahmanivna Z. H. Diachronic study of Uzbek and English architectural construction terms // *Elementary Education Online*. – 2021. – Т. 20. – №. 5. – С. 4659-4659.
8. Utemuratova, Z. A. "The use of motivational features of gaming technology in the study of the Russian language in non-linguistic universities." *ISJ Theoretical & Applied Science*, 11 (91) (2020): 39-42.
9. Zakirova Kh. A. (2023). SEMANTIC CHARACTERISTICS OF URBAN PLANNING TERMINOLOGICAL UNITS IN LSP. *Academicia Globe: InderscienceResearch*,4(04),221224.<https://doi.org/10.17605/OSF.IO/A9K63>
10. Zakirova, Kh.A. "Terminology as a research object of linguistics and specific features of construction terminology." *Theoretical & Applied Science* 4 (2020): 149-151.